

seca 952



Инструкция по эксплуатации и гарантийное свидетельство



1. Поздравляем!

Выбрав электронные весы-кресло **seca 952**, вы приобрели высокоточное и в то же время прочное устройство.

Вот уже более 150 лет компания Seca использует свой опыт для охраны здоровья и, являясь лидером во многих странах мира, устанавливает все более высокие стандарты благодаря инновационным разработкам в областях взвешивания и измерения.

Электронные весы-кресло **seca 952** в соответствии с государственными предписаниями используются в основном в больницах, врачебных кабинетах и стационарах для престарелых и инвалидов.

Возможно переключение индикации веса между килограммами (kg), фунтами (lb) и стоунами (st). Вес определяется в течение нескольких секунд.

Весы **seca 952** могут перемещаться на роликах и благодаря низкому энергопотреблению от комплекта аккумуляторных батарей длительное время использоваться в мобильном режиме.

Весы-кресло **seca 952** созданы для людей, которые плохо стоят на ногах. Чтобы создать для вас ощущение безопасности при взвешивании, весы-кресло имеют прочный трубчатый каркас и жёстко привинченное сидение. Благодаря роликам с лёгким ходом весы отлично перемещаются. Стояночный тормоз в сочетании с откидными подлокотниками и подножками облегчают посадку.

Весы имеют очень прочную конструкцию и долго прослужат вам. Они просты в использовании, крупная индикация легко читается.

2. Техника безопасности

Прежде чем приступить к использованию новых весов, найдите немного времени, чтобы прочесть нижеследующие правила техники безопасности.

Предупреждения

- Запрещается использовать весы-кресло **seca 952** в качестве транспортного средства. Не перевозите людей или предметы на весах-кресле **seca 952**. При перевозке людей или предметов на весах-кресле возникает серьёзная опасность получения травм.
- Запрещается оставлять весы-кресло **seca 952** на основании с уклоном. Тормоза роликов могут разблокироваться.
- Защитите весы от случайного передвижения. При посадке и вставании пользуйтесь стояночным тормозом и помогайте лицам, не имеющим надёжной опоры.

Указания

- Соблюдайте указания данной инструкции по эксплуатации.
- Бережно храните инструкцию по эксплуатации и имеющийся в ней сертификат соответствия.
- Обеспечьте проведение регулярного технического обслуживания (см. "Техническое обслуживание" на страницу 8).
- Используйте батареи только указанного типа (см. "Электропитание" на страницу 3).

3. Перед тем, как пользоваться весами...

Распаковка

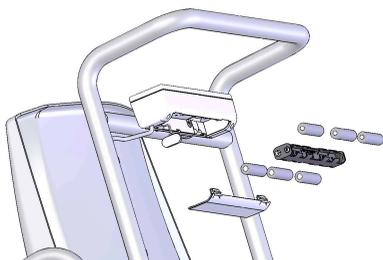
В комплект поставки входят:

- Весы-кресло поставляются полностью собранными
- Держатель батарей с 6 батареями типignon AA 1,5 В
- 1 инструкция по эксплуатации

Электропитание

Электропитание весов осуществляется только от батарей.

- Откройте батарейный отсек на дне корпуса индикатора.
- Подключите кабель к держателю с батареями.
- Вложите держатель в батарейный отсек.
- Снова закройте крышку батарейного отсека.



ЖК дисплей имеет очень низкий расход тока – с одним комплектом батарей можно провести 4000 взвешиваний.

Если напряжение аккумулятора недостаточно, сначала на дисплее появляется символ батареи , указывающий на то, что заряд аккумулятора иссякает.

Если напряжение аккумулятора недостаточно, на дисплее появится надпись **бЯтт**, после чего взвешивание станет невозможным.

4. Пользование

Элементы управления и индикации

Элементы управления индикаторным блоком



Включение и выключение весов



короткое нажатие кнопки → переключение между килограммами (kg), фунтами (lbs) и стоунами (sts)



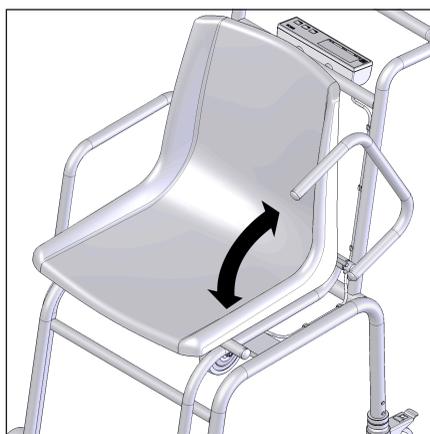
короткое нажатие кнопки → запуск нового взвешивания без разгрузки весов

длгое нажатие кнопки → установка индикации на нуль, активация/деактивация функции TARA

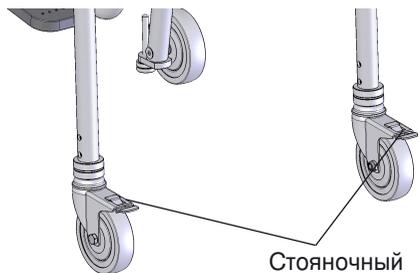
Другие элементы управления

Подлокотники весов-кресла можно по отдельности откинуть назад. Это позволяет облегчить посадку взвешиваемого пациента.

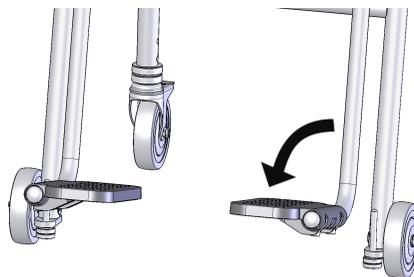
- При откидывании следите за тем, чтобы не прижать конечности или фрагменты одежды.



- Задние ролики можно заблокировать, нажав оба стояночных рычага на роликах вниз. Это приспособление следует использовать, когда пациент садится на весы либо сходит с них.



- После того, как взвешиваемый пациент сел, подножки откидываются вниз. Теперь пациент может поставить ноги на подножки.



Правильное взвешивание

- На весах без нагрузки нажмите кнопку **start**.

На дисплее последовательно появляется индикация **SEcR**, **88888** и **0.0**. После этого показание весов автоматически возвращается на нуль. Весы готовы к работе.

- При необходимости переключите индикацию веса (см. страница 6).
- Пригласите пациента сесть на весы.
- Вес пациента фиксируется точно лишь при условии отсутствия контакта с полом. Поэтому ноги пациента в процессе взвешивания должны находиться на подножках.
- Снимите показание веса с цифрового дисплея.
- При нагрузке весов свыше 200 кг на дисплее появляется индикация **StoP**.
- Чтобы выключить весы, повторно нажмите кнопку **start**.



StoP



Функция Auto-Hold

При взвешивании веса свыше 1,5 кг автоматически активируется функция HOLD. При этом индикатор мигает до тех пор, пока не будет зафиксирован стабильный вес. После этого индикатор остаётся неизменным до следующего взвешивания. На дисплее появляется надпись HOLD.

- Чтобы провести следующее измерение без предварительной разгрузки весов, нажмите на кнопку **hold/tare**.



Переключение индикации веса

Можно переключать индикацию веса между килограммами (kg), фунтами (lb) и стоунами (st).

- Включите весы кнопкой **start**. Сначала появится индикация, соответствующая последней выбранной настройке.



- Для переключения индикации значения веса между килограммами, фунтами и стоунами нажимайте на кнопку **kg/lb/st** до тех пор, пока на дисплее не появится нужная единица измерения.



- Загорится индикация **kg**, **lbs** или **sts**.



Автоматическое отключение / режим экономии электроснабжения

При отсутствии нагрузки через 3 минут весы автоматически отключаются. При активированной функции Tare или Hold отключение происходит примерно через 2 минуты. Если нагрузка на весы не менее 2 кг, отключение происходит лишь через 2 минут.

Тарировка индикации веса (TARE)

Функция Tare очень полезна, если при взвешивании не должен учитываться дополнительный вес, например, чехол кресла-коляски.

Выполните следующие действия:

- На весах без нагрузки нажмите кнопку **start**.



- Установите сначала дополнительный вес (например, чехол) на весы и активируйте длительным нажатием кнопки **hold/tare** функцию Tare.



Индикация снова устанавливается на нуль. На дисплее появляется 0.0. Появляется индикация „NET“.



- Теперь сажайте на весы пациентов с дополнительным весом.

Весы определяют вес пациента без дополнительного веса. Теперь можно выполнить любое количество взвешиваний.

- Повторным длительным нажатием кнопки функция Tare деактивируется; весы возвращаются в нормальный режим взвешивания, значение тары удаляется.



- При выключении весов значение Tare также удаляется.



5. Очистка

По мере необходимости очищайте чашу и корпус весов бытовыми чистящими средствами или обычными дезинфицирующими средствами. Соблюдайте указания изготовителя.

Категорически запрещается использовать для очистки абразивные и острые предметы, а также спирт, бензин и другие подобные средства. Указанные средства могут повредить высококачественные поверхности.

6. Что делать, если...

... индикация веса не появляется?

- Весы включены?
- Проверьте батареи.

... перед взвешиванием не появляется 0.0?

- После отключения кнопкой Start снова включите весы – при этом они должны быть разгружены и касаться пола только ножками.

... один сегмент горит постоянно или вообще не горит?

- Ошибка соответствующей позиции. Обратитесь в сервисную службу.

... появляется индикация ?

- Напряжение батарей падает. В ближайшие дни нужно заменить батареи.

... появляется индикация bATT ?

- Батареи израсходованы. Вставьте новые батареи.

... появляется индикация StoP ?

- Была превышена максимальная нагрузка.

... индикация мигает?

- Если вы только что активировали функцию Hold или Tara, подождите, пока весы не определят постоянное значение веса. После этого индикация перестанет мигать.

- Если до этого активация одной из функций не выполнялась, разгрузите весы и подождите, пока на дисплее не появится 0.0, после чего повторите взвешивание.

... появляется индикация Er и число (например, Er: 12)?

- Выключите весы кнопкой Start и снова запустите их. После этого весы снова нормально работают.

В противном случае выключите электропитание, на короткое время вынув аккумулятор. Если и эта мера не даст результата, обратитесь в сервисную службу.

7. Техническое обслуживание

Приобретенные Вами весы «seca» отрегулированы на заводе-производителе до точности $\pm 0,1 \%$ / ± 100 Л. Для того чтобы весы всегда имели такую точность, обращайтесь с ними бережно и регулярно выполняйте необходимые профилактические работы. В зависимости от частоты пользования весами мы рекомендуем выполнять техническое обслуживание с интервалом 3-5 лет. Пожалуйста, обратите внимание, что для этого существует специализированная служба технического обслуживания. При возникновении вопросов Вам помогут сотрудники отдела по работе с покупателями фирмы “seca”.

8. Технические данные

Максимальная нагрузка	200 кг /440 фунтов/32 стоуна
Минимальная нагрузка	1 кг
Дискретность индикации	100 г / 0,2 фунта
Габаритные размеры	
Высота:	920 мм
Ширина:	565 мм
Глубина:	810 мм
Размер цифр	20 мм
Собственная масса	прибл. 24,5 кг
Диапазон температур	от +10 °С до +40 °С
Электропитание	от батарей
Батареи	6 тип AA, 1,5 В
Потребление тока	ок. 25 мА
EN 60 601-1:	
электроmedizinское устройство, тип В:	
Точность	лучше $\pm 0,1 \%$ / ± 100 Л
Функции	переключение единиц изм., Tara, Auto-Hold

9. Утилизация

Утилизация прибора



Не выбрасывайте прибор в бытовые отходы. Прибор должен быть надлежащим образом утилизирован как электронный лом. Соблюдайте местные государственные предписания. Дополнительные сведения можно получить в нашем сервисном отделе:

service@seca.com

Батареи

Не выбрасывайте батареи вместе с бытовым мусором. Сдайте их в ближайший сборный пункт. При покупке новых батарей выбирайте малотоксичные батареи, не содержащие ртуть (Hg), кадмий (Cd) и свинец (Pb).

10. Гарантия

На неполадки, обусловленные дефектами материала или производства, действует двухгодичный гарантийный срок с момента поставки. Гарантия не распространяется на переносные детали, например, батареи, кабели, сетевые блоки питания, аккумуляторы и т.п. Дефекты, на которые распространяется гарантия, устраняются бесплатно для покупателя по предъявлению квитанции об оплате. Другие претензии исключаются. Если прибор находится не по адресу покупателя, то расходы на перевозку туда и обратно оплачиваются покупателем. В случае повреждения при перевозке

гарантийные права действительны только при условии, что для транспортировки использована комплектная оригинальная упаковка, и груз в ней был предохранен и закреплен в состоянии, соответствующем оригинальной упаковке. Поэтому храните все части упаковки.

Гарантия теряет силу, если прибор был открыт лицами, не имеющими на это конкретных полномочий фирмы seca. Покупателей за границей мы просим в гарантийном случае обращаться непосредственно к продавцу соответствующего магазина.



**«Специал-Медика» ООО,
117312, Москва, ул. Вавилова 23
Тел/ Факс: +7(095) 961-0036
[http: www.specialmed.ru](http://www.specialmed.ru)
e-mail: sale@specialmed.ru**